

z.B. **10%** auf alle  
Autowäschen, Motoröl,  
Kaffee & Snacks

# Diese Karte zahlt sich aus!

Sichern Sie sich jetzt Ihre  
kostenlose Vorteilskarte.



**CLASSIC**  
Tanken



**jorczykenergie**  
...die bessere Wahl.

# Vorteilskarte – Die Tankkarte mit dem Plus an Rabatten!

## Die Vorteile auf einen Blick:

- ✓ Bargeldlos günstig tanken und shoppen
- ✓ Regelmäßige Bonusaktionen
- ✓ **10% Rabatt auf alle Autowäschen**
- ✓ 10% Rabatt auf KFZ-Zubehör & Motoröl an unseren Tankstellen
- ✓ 10 % Rabatt auf Kaffee und Snacks aus unseren Bistros
- ✓ 1% Rabatt auf Ihre SparHeizöl-Rechnung
- ✓ 3% Rabatt auf unsere Heizungs-, Solar-, und Sanitärprodukte
- ✓ 3% Rabatt auf die Wartung Ihrer Heizungsanlage
- ✓ 100 Liter SparHeizöl gratis bei Durchführung einer Tankreinigung
- ✓ **500 kWh Erdgas** und/oder **100 kWh Strom** Gutschrift bei Abschluss eines entsprechenden Liefervertrages

## Top-Angebote mit Ihrer Vorteilskarte.

Regelmäßig informieren wir Sie über exklusive und attraktive Angebote. Profitieren auch Sie von unseren Bonusaktionen, Sonderangeboten, Rabatten, Extras und Zugaben. Ihre kostenlose Vorteilskarte geben Sie ganz sicher nie wieder her!

## Gleich beantragen und sparen.

Beantragen Sie jetzt Ihre persönliche Vorteilskarte. Senden Sie einfach den ausgefüllten Antrag an:

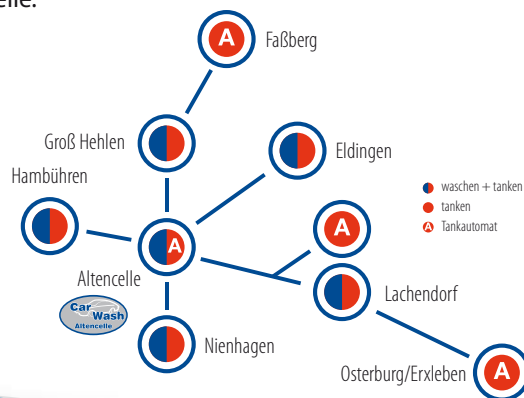
**Jorczyk Energie KG**  
**Hans-Heinrich-Warnke-Str. 2**  
**29227 Celle**

oder geben Sie ihn an einer unserer Tankstellen ab. Für Fragen und weitere Informationen stehen Ihnen jederzeit unsere freundlichen Mitarbeiter zur Verfügung, gern auch telefonisch unter: **05141 - 81 0 81**

## 9 Mal exklusive Vorteile sichern.

Wir schenken Ihnen unsere neue Vorteilskarte. Die Karte im praktischen Kreditkartenformat ist Ihr Ticket in eine Welt voller unschlagbarer Vorteile, die wir Ihnen an jeder unserer neun Tankstellen, bei Car Wash Altencelle und bei Jorczyk Energie bieten.

Zahlen sie einfach und bequem mit ihrer Vorteilskarte, der Betrag wird 14-tägig von ihrem Konto abgebucht. Gebühren fallen für die Karte nicht an, Sie gehen keinerlei Verpflichtungen ein, aber sparen und sichern sich attraktive Vorteile.



**Das erste Geschenk kommt mit der Karte!**

Zusammen mit Ihrer persönlichen Vorteilskarte schenken wir Ihnen einen einmaligen Gutschein für eine Premium-Autowäsche im Wert von bis zu 16,90 Euro.

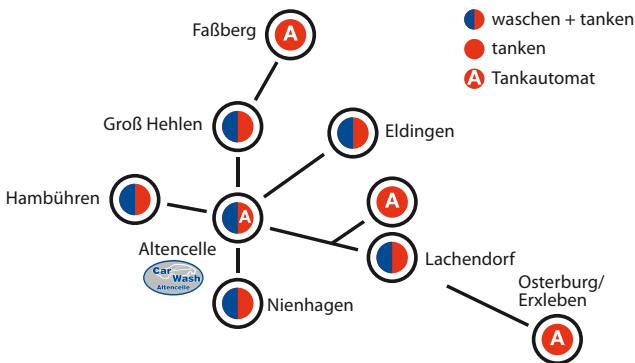
# Mit der **Vorteilskarte** klar im Vorteil

## Ihr kompetenter Energie Partner in Celle.

SparHeizöl | Heizöl | Diesel | Erdgas | Strom | **CLASSIC** Tankstellen  
Autowaschanlagen | Tankanlagen | Tankreinigung | Bad & Sanitär  
Heizungsbau u. Solaranlagen | Wartungs- u. Notdienst 24h

**An 9 CLASSIC Tankstellen günstig tanken:**

**An 6 Standorten günstig waschen:**



Wenn Sie Fragen zu der Vorteilskarte haben oder mehr Informationen wünschen:

**Tel.: 05141 - 81 0 81**

**Jorczyk Energie KG**

Hans-Heinrich-Warnke-Str. 2  
29227 Celle

Internet: [www.jorczyk-energie.de](http://www.jorczyk-energie.de)

E-Mail: [info@jorczyk-energie.de](mailto:info@jorczyk-energie.de)

Mandatsreferenz-Nr. (wird von Jorczyk Energie ausgefüllt) Original bitte abgeben oder einsenden

## Gewerblicher Antragsteller

Firma

.....

Geschäftsführer / Ansprechpartner

.....

Straße, Haus-Nummer

.....

Postleitzahl / Ort

.....

Telefon mit Vorwahl-Nummer / Fax

.....

E-Mail

.....

USt.-ID/Steuernummer / Gründung (Monat/Jahr)

.....

Eingetragen beim Amtsgericht / HR-Nr.

.....

## Rechnungsversand

per E-Mail (kostenfrei)     per Post     Fuhrparkanalyse gratis (Ausweisung des Ø-Verbrauchs)

## Bankverbindung

Das entsprechende Formular übersenden wir Ihnen mit Eingang des Antrags.

## Privater Antragsteller

Titel

.....

Name, Vorname

.....

Straße, Haus-Nummer

.....

Postleitzahl / Ort

.....

Geburtsdatum des Antragstellers

.....

Telefon mit Vorwahl-Nummer / Handy

.....

E-Mail

.....

Personalausweisnummer

.....

## Rechnungsversand

per E-Mail (kostenfrei)     per Post (1,50€)

## Bankverbindung

### SEPA-Lastschriftmandat

Name des Kreditinstituts

.....

BIC

.....

IBAN

.....

Kontoinhaber seit

.....

Hiermit ermächtige ich die Firma Jorczyk Energie KG (Gläubiger-ID: DE17ZZZ00000121301), Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Jorczyk Energie KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Der Kontoinhaber kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit dem Kreditinstitut des Kontoinhabers vereinbarten Bedingungen.

**X**

Ort, Datum / Unterschrift des privaten Antragstellers

## Aufstellung der benötigten Karten

Ich beantrage für folgende Personen und / oder Kraftfahrzeuge je eine **jorczykenergie Vorteilskarte**

Fahrer	Kfz-Kennzeichen	Wunsch-PIN (4-stellig)	Karten-Nummer (wird von Jorczyk Energie ausgefüllt)
1 .....	.....	.....	.....
2 .....	.....	.....	.....
3 .....	.....	.....	.....
4 .....	.....	.....	.....

Falls dieser Platz nicht ausreicht, können Sie diesem Antrag eine formlose Liste beilegen. Sollten Sie uns keinen PIN-Code mitteilen, wird dieser nach dem Zufallsprinzip festgelegt. Mit meiner /unseren Unterschrift/en bestätige/n ich/wir die Richtigkeit der vorstehenden Angaben und erkenne/n die umseitigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Teilnahme am Vorteilskartensystem der Jorczyk Energie KG an. Ich bin einverstanden, dass meine im Antrag erteilten persönlichen Angaben durch die Jorczyk Energie KG gespeichert werden dürfen.

**X**

Ort, Datum

**X**

Firmenstempel / Unterschrift des Antragstellers

# Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Teilnahme am Vorteilskartensystem der Jorczyk Energie KG

Stand 01.09.2016

## 1. Vertragsschluss

Der Vertrag kommt zwischen dem Kunden, entspricht dem Kontoinhaber und Antragsteller und der Jorczyk Energie KG, Hans-Heinrich-Warnke-Straße 2, 29227 Celle zustande. Eine gute Bonität vorausgesetzt. Zum Zwecke der eigenen Kreditprüfung rufen wir ggf. Bonitätsinformationen von der SCHUFA Holding AG, 65201 Wiesbaden ab. Vertragsgegenstand ist die Nutzung der Jorczyk Vorteilskarte (Kundenkreditkarte) mit Zahlfunktion an den Tankstellen. Außerdem erhält der Kunde Vergünstigungen und Vorteile aus den verschiedenen Geschäftsbereichen der Jorczyk Gruppe wie in Punkt 9 beschrieben.

## 2. Gültigkeitsdauer und Übertragbarkeit

Die Jorczyk Energie Vorteilskarte ist nicht übertragbar und bleibt Eigentum der Jorczyk Energie KG. Der Kontoinhaber / Antragsteller ist berechtigt, eine oder mehrere Karten zu Lasten seiner Bankverbindung führen zu lassen. Der Kontoinhaber haftet dafür, dass alle Karteninhaber die Bestimmungen dieser Vereinbarung, insbesondere die Sorgfaltspflichten, einhalten. Der Antragsteller / Kontoinhaber ist Alleinschuldner aller mit der Jorczyk Energie Vorteilskarte getätigten Umsätze. Änderung des Namens, der Anschrift oder Bankverbindung der Konto- oder Karteninhaber, der Firmierung sind unverzüglich der Jorczyk Energie KG durch ein Fax (05141-81 08 60), per E-Mail (info@energie-im-tank.de) oder per Brief schriftlich anzuzeigen. Die Jorczyk Energie Vorteilskarte verliert Ihre Gültigkeit nur durch Verlust und Sperrung wie in Punkt 6 oder durch Kündigung wie in Punkt 7 beschrieben.

## 3. Leistungsumfang

Die Jorczyk Energie Vorteilskarte berechtigt die Karteninhaber zum bargeldlosen Erwerb von Kraftstoffen, Autowäschen und Waren aus den Tankstellenshops. Beim Erwerb von Waren und Dienstleistungen erhalten die Karteninhaber nach Bezahlung (Eingabe des persönlichen PIN-Codes) mit der Jorczyk Energie Vorteilskarte einen Lieferschein. Die sachliche und rechnerische Richtigkeit des Lieferscheins ist sofort zu kontrollieren. Eine spätere Reklamation ist leider nicht möglich. Die Jorczyk Energie Vorteilskarte darf nicht für Bar- und Scheckauszahlungen an die Karteninhaber verwendet werden. Im Interesse aller Beteiligten kann die Abgabe von Kraftstoff und Waren begrenzt werden.

## 4. Abrechnung

Die Einkaufspositionen und etwaigen Servicegebühren werden 14-tägig, jeweils zum 01. und 16. eines Monats abgerechnet. Die Abrechnung des Kartenkontos bewirkt auch die sofortige Fälligkeit der aufgelaufenen Umsätze, die mittels SEPA-Basis-Lastschriftverfahren (Privatkunden) bzw. SEPA-Firmenlastschriftverfahren (Gewerbekunde) bei der im Kartenantrag angegebenen Bankverbindung eingereicht werden. Dies erfolgt auch, wenn der Kreditbetrag erreicht ist oder eine Kartensperrung durchgeführt wurde. Lastschriftretouren werden mit 30,- € zzgl. der anfallenden Bankgebühren berechnet. Bis zur vollständigen Bezahlung verbleiben die getätigten Einkaufspositionen im Eigentum der Jorczyk Energie KG (verlängerter und erweiterter Eigentumsvorbehalt).

## 5. Reklamation

Bei Rückgabe von Waren oder berechtigter Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen, jeweils aus den mit der Jorczyk Energie Vorteilskarte getätigten Umsätzen, und damit entstandenen Rückforderungen des Kontoinhabers, besteht die Möglichkeit

der Wandlung oder Minderung durch Jorczyk Energie KG. Schadensersatzansprüche aller Art und gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere auch aus Verschulden bei Vertragsabschluss, positiver Vertragsverletzung, unerlaubter Handlung, Fehlen zugesicherter Eigenschaften gegen Jorczyk Energie KG, deren gesetzliche Vertreter, Erfüllungsgehilfen und Mitarbeiter sind, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen, es sei denn, dass Jorczyk Energie KG Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt.

## 6. Verlust und Sperrung der Vorteilskarte

Kommt die Jorczyk Energie Vorteilskarte durch Diebstahl, Verlust oder in sonstiger Weise abhanden, so ist dies unverzüglich telefonisch unter der Rufnummer 05141-81 0 81 anzuzeigen. Der Inhaber haftet für deren vertragswidrige Benutzung bzw. Missbrauch, solange bis eine Verlustmeldung bei der Jorczyk Energie KG (Fax: 05141-81 08 60 oder per E-Mail: info@energie-im-tank.de) vorliegt. Der Karteninhaber haftet nicht für Schäden, die durch eine missbräuchliche Verwendung der Karte nach der Benachrichtigung entstehen. In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass es untersagt ist, die PIN Nummer auf der Jorczyk Energie Vorteilskarte zu vermerken.

## 7. Kündigung der Jorczyk Vorteilskarte

Das Vertragsverhältnis kann von beiden Vertragsparteien jederzeit ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist schriftlich gekündigt werden. Die Jorczyk Energie KG kann von den Karteninhabern die Herausgabe der Karten verlangen. Das Herausgabeverlangen gilt als Kündigung des Vertrages durch die Jorczyk Energie KG. Ein Zurückbehaltungsrecht der Karte steht dem Karteninhaber in keinem Fall zu. Bei einer Kündigung durch die Jorczyk Energie KG bleiben jedoch die Verpflichtungen aus einer Inanspruchnahme des Kartenkredits durch die Benutzung der Jorczyk Energie Vorteilskarte unberührt. Die Kündigung wird jedoch erst wirksam, wenn der Kunde sämtliche Karten zurückgegeben und die Verbindlichkeiten gegenüber der Jorczyk Energie KG beglichen hat.

## 8. Änderung und Ergänzung der Geschäftsbedingungen

Für den Fall, dass in den allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Teilnahme am Jorczyk Energie Vorteilskartensystem der Jorczyk Energie KG Veränderungen vorgenommen werden, werden die Antragsteller schriftlich benachrichtigt. Sofern diese nicht innerhalb von zwei Wochen nach der Veröffentlichung den Veränderungen schriftlich widersprechen, geht die Jorczyk Energie KG aus, dass die Antragsteller mit den Änderungen einverstanden sind. Bei der Abwicklung der Jorczyk Energie Vorteilskarte werden alle Verpflichtungen aus dem Bundesdatenschutzgesetz über personenbezogene Daten eingehalten.

## 9. Die Vorteile und Vergünstigungen

Bargeldlos tanken und einkaufen / Regelmäßige Bonusaktionen  
10 % Rabatt auf alle Autowäschen  
10 % Rabatt auf Kfz-Zubehör & Motoröl an unseren Tankstellen  
10 % Rabatt auf Kaffee und Snacks aus unseren Bistros  
1 % Rabatt auf Ihre SparHeizöl-Rechnung  
3 % Rabatt auf Heizungs-, Solar- und Sanitärprodukte  
3 % Rabatt auf die Wartung Ihrer Heizungsanlage  
100 Liter SparHeizöl gratis bei Durchführung einer Tankreinigung  
500 kWh Erdgas und/oder 100 kWh Strom Gutschrift bei Abschluss eines entsprechenden Liefervertrages